Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Об эндоректальной контактной рентгеновской брахитерапии

Эта информация поможет вам подготовиться к эндоректальной контактной рентгеновской брахитерапии (contact X-ray brachytherapy (CXB)) в центре MSK. Из нее вы также узнаете, чего следует ожидать. Она поможет вам понять, как ухаживать за собой до, во время и после брахитерапии.

Контактная рентгеновская брахитерапия также называется брахитерапией Папийона.

О брахитерапии

Брахитерапия — это один из видов радиотерапии. Принцип радиотерапии заключается в повреждении раковых клеток, что затрудняет их деление. После этого ваше тело сможет естественным путем избавиться от этих поврежденных раковых клеток.

При брахитерапии источник радиации вводится в опухоль или рядом с ней. Радиация является низкоэнергетической и не распространяется далеко от источника. Это означает, что опухоль получает высокую дозу (количество) радиации, в то время как ее воздействие на близлежащие здоровые ткани является минимальным или отсутствует.

Информация об эндоректальной контактной рентгеновской брахитерапии

При эндоректальной CXB радиоактивный источник (называемый аппликатором) вводится в прямую кишку. Прямая кишка — это нижняя

часть толстой кишки, в которой скапливаются каловые массы перед выходом из организма.

Аппликатор позволяет точно доставлять высокие дозы низкоэнергетического рентгеновского излучения. Поскольку рентгеновские лучи являются низкоэнергетическими, они проходят лишь небольшое расстояние – от нескольких миллиметров до одного сантиметра (менее 0,4 дюйма). Это означает, что оно воздействует в основном на опухоль. Здоровые ткани вокруг аппликатора и расположенные глубже в организме получают очень мало радиации.

Большинству пациентов назначается в общей сложности 3 сеанса эндоректальной СХВ. Продолжительность каждого сеанса в процедурном кабинете составит примерно 1 час. Большую часть этого времени ваша лечащая команда будет заниматься подготовкой и отслеживать правильность вашего положения. Продолжительность лечения составляет всего 5–15 минут.

Вы не будете радиоактивным ни во время, ни после лечения. Вам безопасно находиться рядом с другими людьми, детьми и домашними животными.

У большинства пациентов интервал между процедурами составляет 1–2 недели. Ваш онколог-радиолог может изменить продолжительность или количество сеансов лечения. Вам расскажут, чего стоит ожидать.

Что делать перед эндоректальной контактной рентгеновской брахитерапией

Перед проведением эндоректальной СХВ вы втретитесь с онкологом-радиологом и медсестрой/медбратом радиологического отделения. Вам расскажут, как подготовиться к процедуре.

Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой

У вас должен быть ответственный сопровождающий, который отвезет вас домой после процедуры. Ответственный сопровождающий — это человек,

который поможет вам безопасно добраться домой. Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей лечащей командой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с вами был ответственный сопровождающий.

Агентства в Нью-Йорке
VNS Health: 888-735-8913
Caring People: 877-227-4649

Агентства в Нью-Джерси
Caring People: 877-227-4649

Вечером перед процедурой

Перед процедурой вам необходимо очистить кишечник от каловых масс. Это позволит онкологу-радиологу более четко видеть опухоль и обеспечить более точное воздействие радиации.

За 2 часа до сна сделайте себе клизму с физраствором (например, клизму Fleet®). Следуйте указаниям на упаковке. Вы можете приобрести клизму с физраствором в ближайшей аптеке без рецепта.

Клизма вызовет опорожнение кишечника в течение нескольких минут после ее применения. После клизмы лучше всего оставаться рядом с туалетом примерно в течение часа. Возможно, вам придется сходить в туалет несколько раз.

После клизмы ничего не ешьте. Пейте только прозрачные жидкости (жидкости, через которые можно видеть). Для получения дополнительной информации о том, что можно и что нельзя есть и пить после клизмы, ознакомьтесь с материалом *Нулевая лечебная диета* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet). Исключите продукты и напитки красного, оранжевого или фиолетового цвета.

Что делать в день проведения эндоректальной контактной рентгеновской брахитерапии

Инструкции по употреблению напитков

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только прозрачные жидкости, которые указаны в списке ниже. Больше ничего не пейте и не ешьте. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Вода
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade – не употребляйте Gatorade или Powerade красного, оранжевого или фиолетового цвета, они могут выглядеть как кровь в прямой кишке
- Черный кофе или чай с сахаром или без сахара – не добавляйте ни молока, ни сливок, ни чего-либо другого
- Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в своих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в своих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Чего ожидать во время процедуры

Когда вы приедете на сеанс лечения, отметьтесь в регистратуре. Сотрудник персонала попросит вас снять всю одежду ниже пояса. Вам выдадут больничный халат и специальные шорты, в которые нужно переодеться. Вас также попросят опорожнить мочевой пузырь. После этого вас отведут в процедурный кабинет.

В процедурном кабинете вы будете лежать на спине, а ваши ступни будут находиться на подставках (см. рисунок 1). Ваша лечащая команда поможет принять правильное положение.



Рисунок 1. Положение при проведении эндоректальной СХВ

Ваш онколог-радиолог введет вам обезболивающее лекарство в задний проход. Вам также могут назначить легкое седативное средство (лекарство, под действием которого вы заснете во время процедуры).

После обезболивания области лечения ваш онколог-радиолог введет в прямую кишку жесткую трубку, чтобы осмотреть опухоль. Затем он введет вам аппликатор в прямую кишку. Аппликатор имеет цилиндрическую форму.

Ваш онколог-радиолог будет регулировать его положение до тех пор, пока конец аппликатора не окажется над опухолью. Затем через аппликатор он введет рентгеновскую трубку. Как только трубка окажется максимально близко к опухоли, через нее на опухоль будет воздействовать рентгеновское излучение.

По завершении лечения онколог-радиолог извлечет трубку и аппликатор из прямой кишки. После лечения вам не нужно соблюдать какие-либо специальные меры предосторожности. Вы можете поехать домой после

завершения лечения.

Чего стоит ожидать после эндоректальной контактной рентгеновской брахитерапии

Побочные эффекты СХВ

После лечения могут возникнуть побочные эффекты. У вас могут отсутствовать побочные эффекты, а могут возникнуть некоторые из них или все сразу.

Ваша лечащая команда поможет вам предотвратить появление побочных эффектов и контролировать их. Если у вас возникнут вопросы о побочных эффектах, поговорите со специалистами своей лечащей команды.

Боль

После каждой процедуры у вас может возникнуть боль в прямой кишке от слабой (несильной) до умеренной (достаточно сильной). В этом случае примите безрецептурное обезболивающее лекарство, например Ibuprofen (Advil®, Motrin®) и acetaminophen (Tylenol®).

Ректальное кровотечение и выделения

У большинства пациентов после каждой процедуры наблюдается небольшое кровотечение (мажущие выделения) из прямой кишки. Кроме того, могут наблюдаться слизистые выделения (густое желеобразное вещество) из прямой кишки. Обычно это настолько небольшое количество, что вам не потребуется прокладка или подгузник.

Позднее ректальное кровотечение

У некоторых пациентов ректальное кровотечение появляется после завершения лечения. В этом случае симптомы появляются примерно через 3–6 месяцев после лечения. У некоторых людей кровотечение может начаться через несколько месяцев или даже лет. Источником кровотечения являются мелкие расширенные кровеносные сосуды в области, подвергшейся лечению.

Позднее ректальное кровотечение, как правило, является незначительным

и обычно появляется и исчезает. Часто оно проявляется в виде небольших светлых пятен, а также небольших полосок ярко-красной крови в каловых массах, на туалетной бумаге или нижнем белье. При частых кровотечениях некоторые люди предпочитают использовать тонкую прокладку.

Изменения в работе кишечника

После начала лечения у вас может наблюдаться следующее:

- диарея (жидкий водянистый стул) или более мягкие каловые массы, чем обычно;
- более частое опорожнение кишечника;
- неотложные позывы к опорожнению кишечника (внезапная, сильная потребность опорожнить кишечник);
- ложные позывы к опорожнению кишечника.

Эти изменения в работе кишечника обычно проходят в течение нескольких недель или месяцев после завершения лечения. В очень редких случаях у некоторых людей наблюдаются длительные изменения в работе кишечника, вызванные воспалением, возникшим в результате лечения.

Если у вас наблюдается какой-либо из этих симптомов, обратитесь к своей лечащей команде. Вам могут порекомендовать принять лекарство или изменить рацион питания, чтобы справиться с этими симптомами. Выполняйте указания вашей лечащей команды.

Дома

После курса лечения вы не будете радиоактивным. Вам не нужно соблюдать меры радиационной безопасности. Вам безопасно находиться рядом с другими людьми, с детьми и домашними животными.

После выписки из больницы вы можете двигаться и питаться как обычно. Вы можете вернуться к своему привычному образу жизни, включая физические упражнения.

После выписки из больницы соблюдайте следующие рекомендации:

- Не садитесь за руль до конца дня. Вы сможете снова водить автомобиль уже на следующий день после процедуры, если не принимаете рецептурные обезболивающие препараты, вызывающие сонливость.
- В течение 6 недель после процедуры не вводите ничего в прямую кишку.

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если у вас:

- температура 100,4°F (38°C) и выше;
- озноб;
- боль, которая не проходит после приема безрецептурного обезболивающего лекарства;
- диарея более 3 раз за день, которая не проходит после приема лекарств от диареи;
- отсутствие опорожнения кишечника в течение 3 дней;
- сильное кровотечение из прямой кишки, которое требует замены прокладки или нижнего белья;
- выделение сгустков крови из прямой кишки;
- головокружение, необычная слабость или одышка (ощущение, будто трудно дышать).

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center